

**cégep**  
de Sherbrooke



Cégep **André-Laurendeau**

 Fédération  
des cégeps



# INTÉGRATION DES ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX

**AQPC – JUIN 2016**

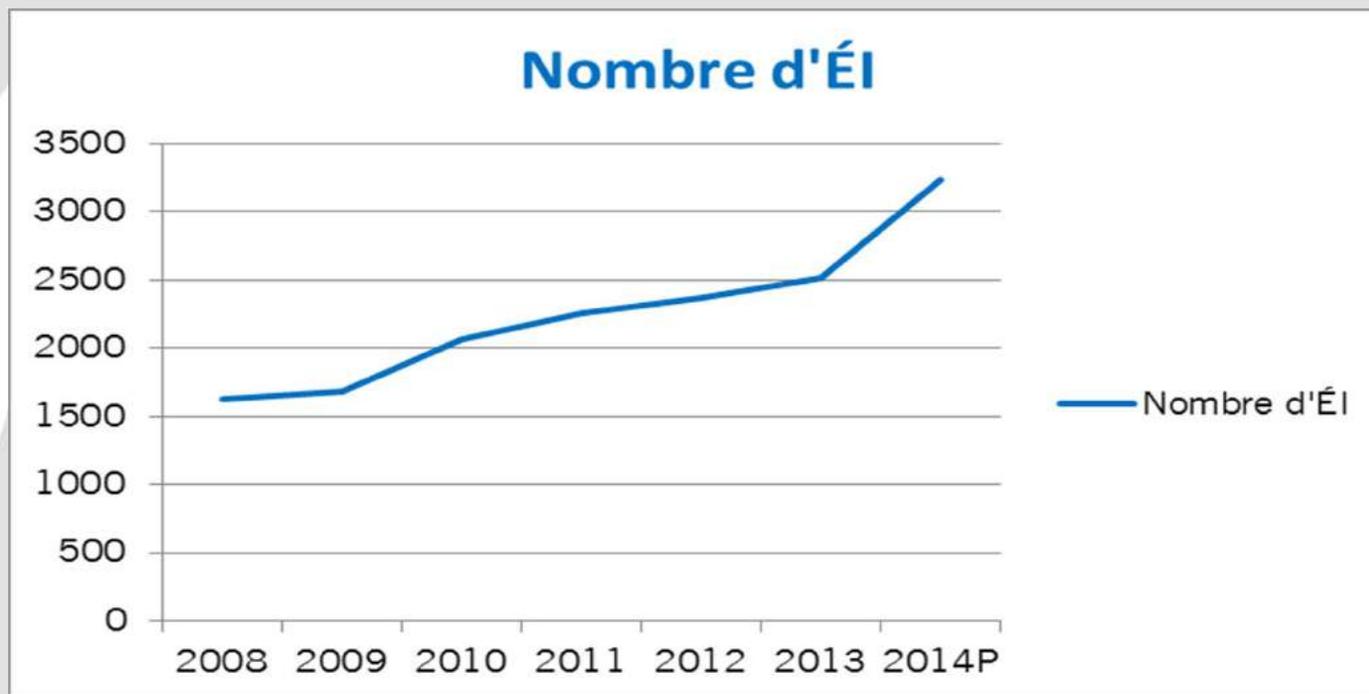
## Présentatrices

- **Nathalie Dubois**, coordonnatrice – recrutement international, Fédération des cégeps
- **Émilie Oulmann**, responsable des relations internationales et interculturelles, Cégep André-Laurendeau
- **Marie-Ève Genest**, conseillère pédagogique à l'internationalisation, Cégep de Sherbrooke

## Plan de la présentation

1. Évolution du nombre d'étudiants internationaux
2. Expérience étudiante
3. Sensibilisation au fait immigrant – Cégep André-Laurendeau
4. Soutien aux membres du personnel des programmes de la santé en regard de la gestion de la diversité culturelle – Cégep de Sherbrooke

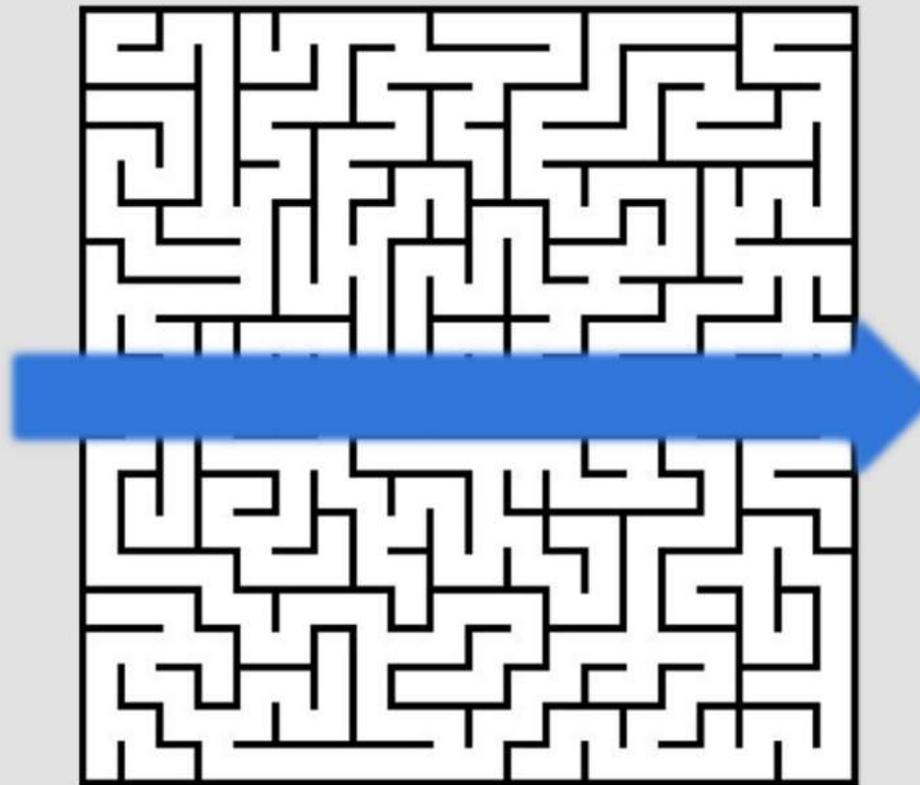
# 1. Évolution du nombre d'étudiants internationaux (ÉI)



MEES, Portail informationnel, données lues le 22 février 2014. P : les données de l'automne 2014 sont provisoires.

## 2. Expérience étudiante

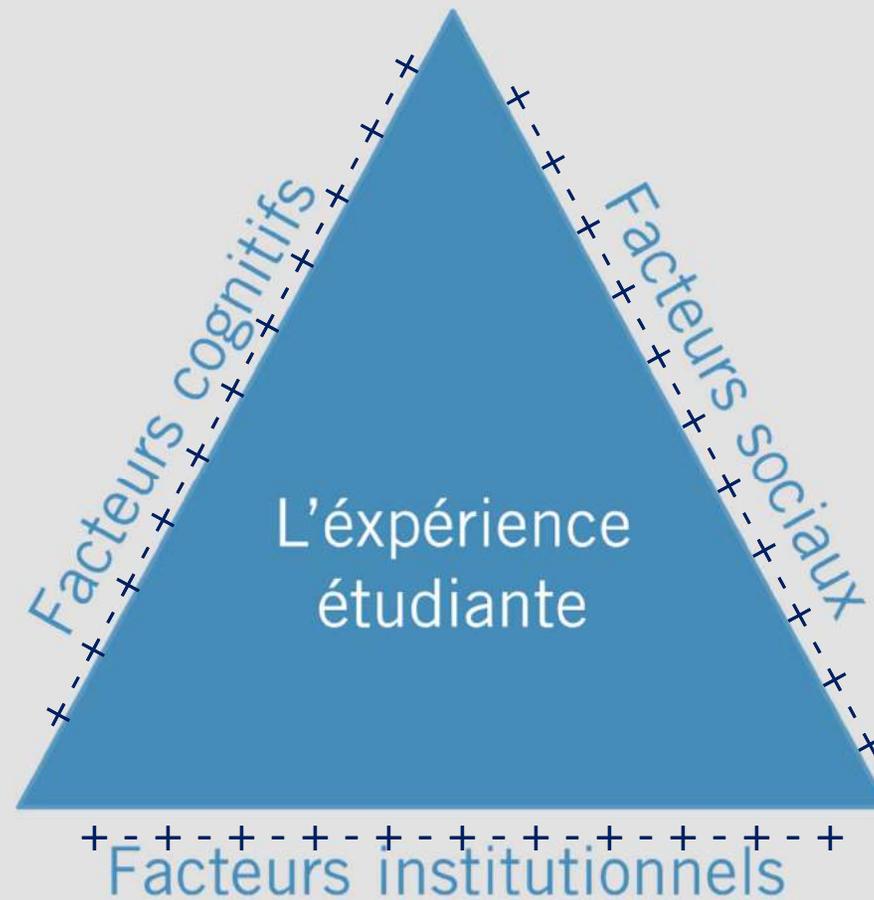
Admission



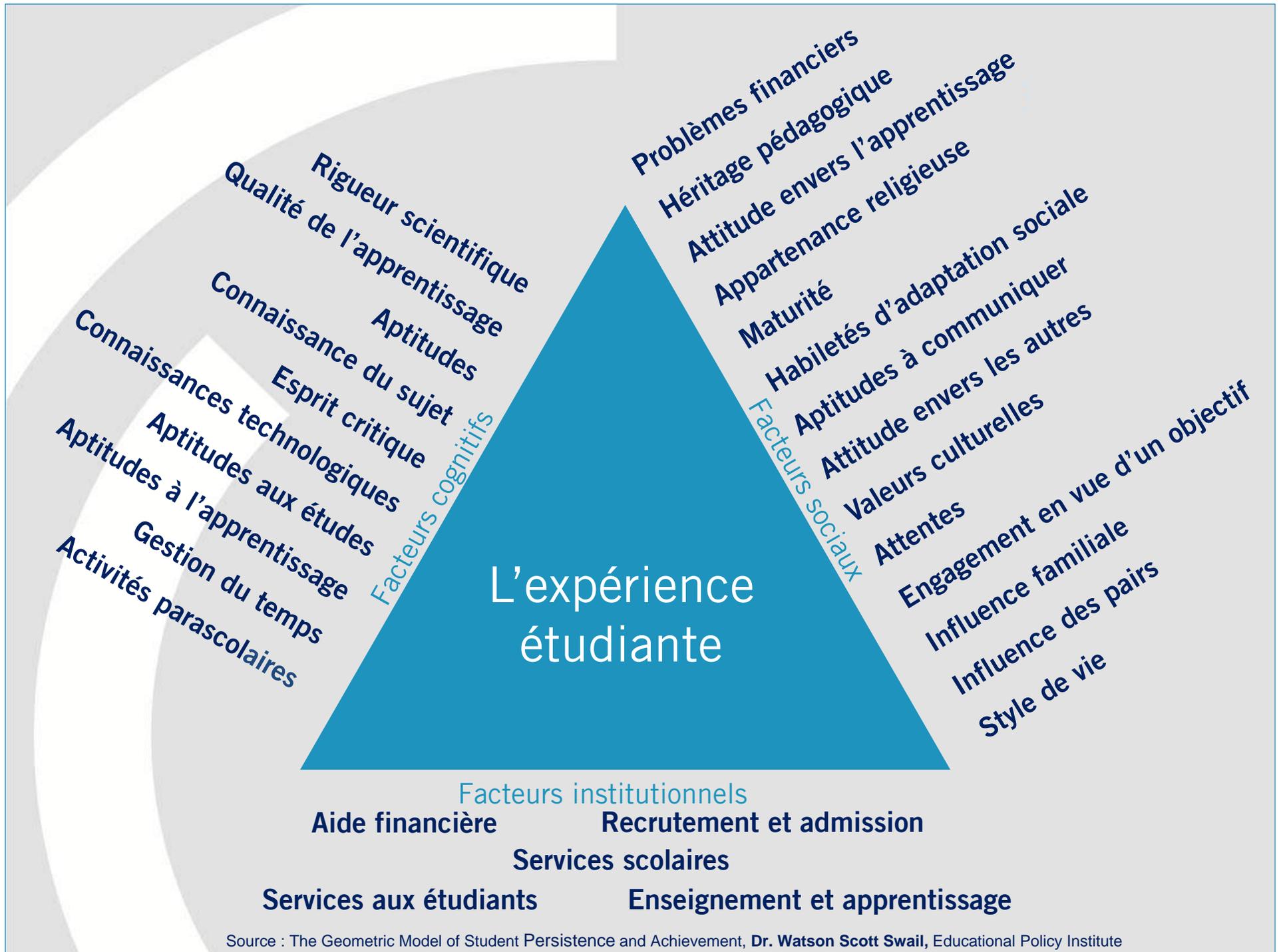
Diplomation

Source :Dr. Watson Scott Swail, Educational Policy Institute

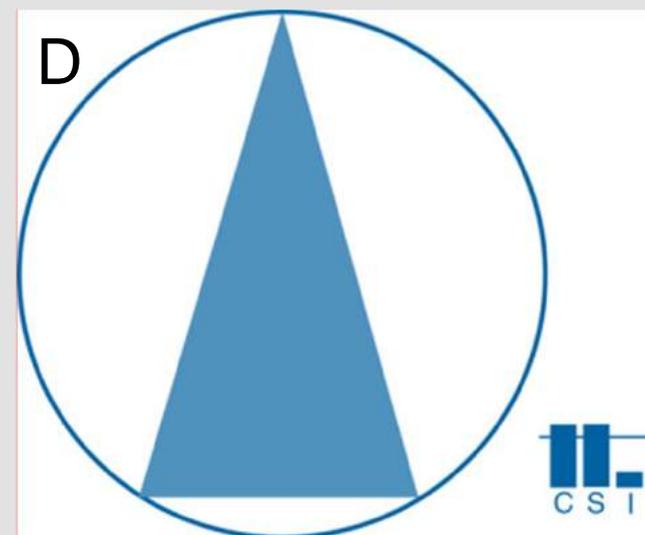
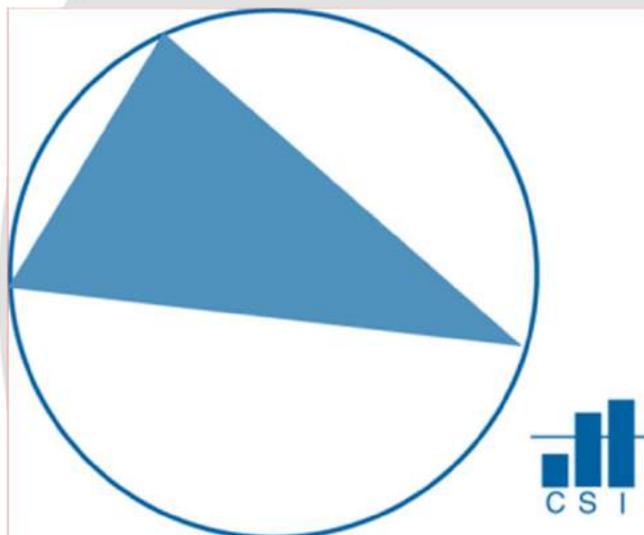
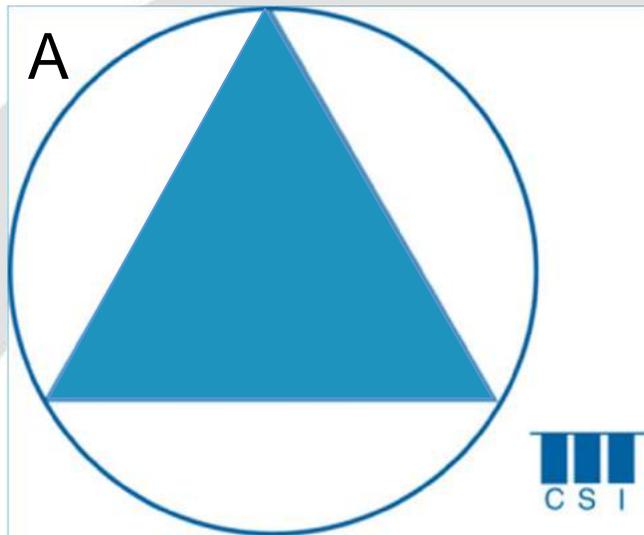
## 2. Expérience étudiante



Source : The Geometric Model of Student Persistence and Achievement, **Dr. Watson Scott Swail**, Educational Policy Institute



Source : The Geometric Model of Student Persistence and Achievement, Dr. Watson Scott Swail, Educational Policy Institute



Source : The Geometric Model of Student Persistence and Achievement, **Dr. Watson Scott Swail**, Educational Policy Institute

9 juin 2016

# Sensibilisation au fait immigrant

Présentation à l'AQPC 2016



# Présentation du Cégep André-Laurendeau

- Plus de 4300 étudiants en hiver 2016
- 505 employés dont 300 enseignants
- Superficie : 45 000 m<sup>2</sup>
- Campus complet (piscine, mur d'escalade, centre sportif etc.)
- 12 programmes techniques, 12 programmes préuniversitaires ainsi que 24 programmes de formation continue





# Présentation du projet

- Obtention d'une subvention du ministère de l'Éducation pour 2014-2015
- Sensibiliser **tout le personnel** du Cégep au *fait immigrant*
- Donner des outils de référence au personnel, aux intervenants et aux enseignants
- Composition de l'équipe : 7 membres du personnel CAL, en partenariat avec le Cégep de Rivière-du-Loup et aide externe d'une consultante en interculturel (Sylvie Loslier)



# Présentation du projet (suite)

- Mandat initial du comité :
  - Développer une autoformation
  - Instaurer un accueil-tutorat
  - Adapter les pratiques enseignantes et professionnelles
- Outils mis en place pour développer l'autoformation :
  - Référence aux recherches et études réalisées dans le réseau collégial
  - Sondage
  - Scénarisation des vidéos

# Le sondage

Taux de participation :

53,3 % à Rivière-du-Loup

34 % à André-Laurendeau

Objectif : avoir un portrait de la vision du personnel sur le fait immigrant au CAL et RDL



*Collaboration du Cégep de Rivière-du-Loup au projet  
« SENSIBILISATION DE LA COMMUNAUTÉ AU FAIT IMMIGRANT »  
du Cégep André-Laurendeau*

---

RAPPORT ET ANALYSE DU SONDRAGE SUR LE FAIT IMMIGRANT  
PORTRAIT INTÉGRÉ DES CÉGÉPS DE RIVIÈRE-DU-LOUP ET ANDRÉ-LAURENDEAU

---

*Par Danielle Raymond  
Conseillère pédagogique,  
conseillère en information scolaire et professionnelle,  
responsable des relations internationales  
Cégep de Rivière-du-Loup  
pour le Comité de travail*

# Objectifs du projet

- Problématique centrale : comment faciliter l'intégration et la réussite scolaire des étudiants immigrants?
- Prendre connaissance de la réalité interculturelle collégiale
- Présenter certains éléments en lien avec le principe **d'assurer l'équité pour tous**



# Enjeux du projet

- Créer des capsules vidéos destinées à tout le personnel
- Capsules ludiques et dynamiques
- Guides d'intervention
- Outils transférables au réseau collégial

# Les capsules vidéos

- Scénario bâti sur 4 capsules vidéos
- 1<sup>er</sup> bloc : **La diversité ethnoculturelle au Cégep**
  - Introduction
  - Cadre de référence
  - Besoins des étudiants et du personnel



# Présentation de la première capsule vidéo

*La capsule vidéo sera diffusée auprès de la communauté  
collégiale prochainement.*



# Les suites du projet

- Les capsules à venir :
  - Bloc 2 : Contexte scolaire : intégration et réussite  
*Autoformation avec guide d'intervention*
  - Bloc 3 : Communication interculturelle et interaction interculturelle - *Autoformation avec guide d'intervention*
  - Bloc 4 : Pédagogie interculturelle - *Démarche institutionnelle de formation*





# Soutien aux membres du personnel des programmes de la santé en regard de la gestion de la diversité culturelle

Marie-Ève Genest

**cégep**  
de Sherbrooke  
Créateur de relève

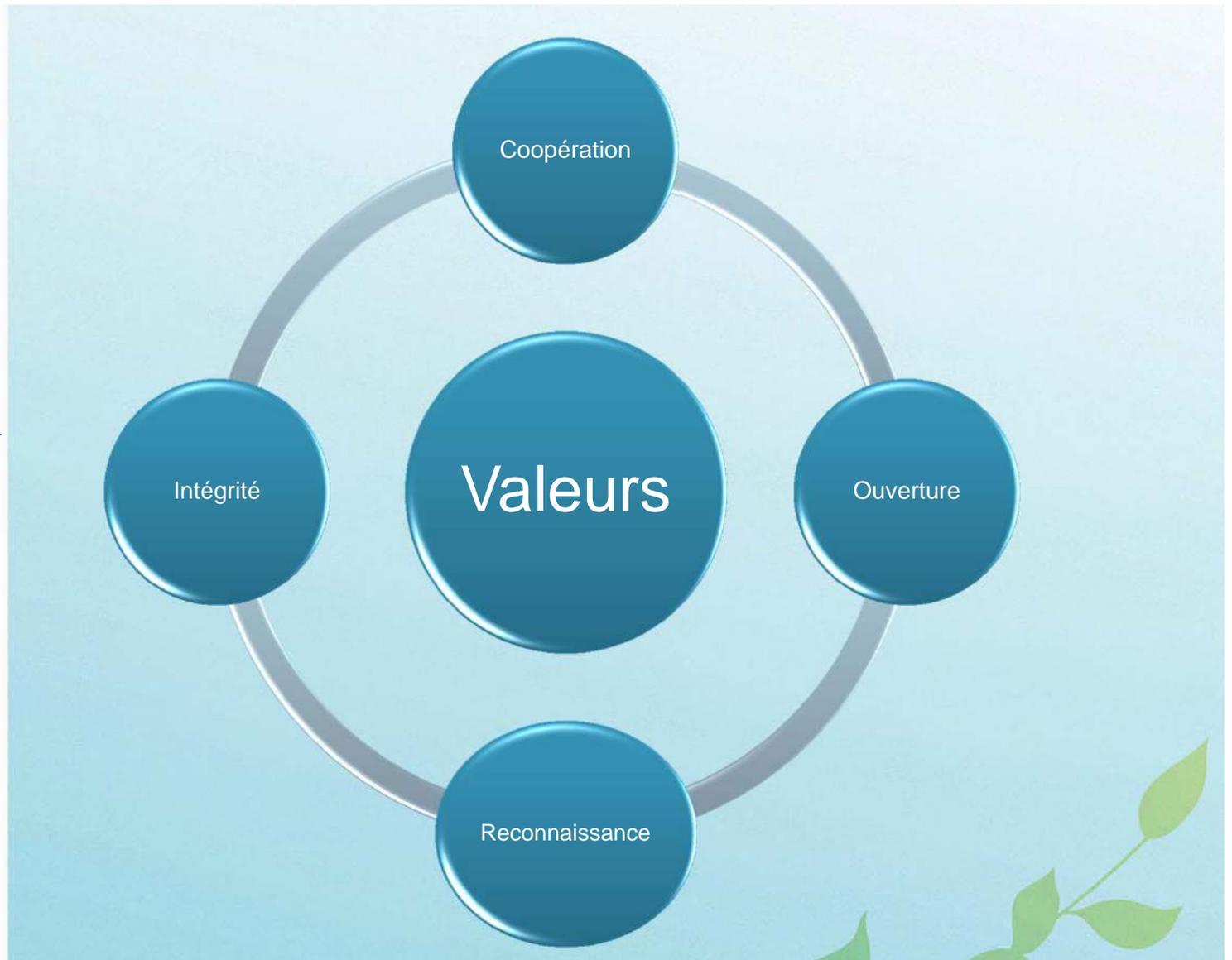


# Présentation du Cégep de Sherbrooke

- Plus de 6000 étudiantes et étudiants
- Le plus grand cégep en province situé hors Montréal et Québec
- Employeur d'importance en Estrie (plus de 800 employés)
- Une trentaine de programmes préuniversitaires et techniques en formation initiale
- Plus de 10 programmes d'Attestation d'études collégiales en formation continue et des collaborations avec plus de 700 entreprises et organismes pour la réalisation de stages, de projets ou autres activités.



*« À la fois  
enraciné dans  
sa communauté  
et tourné vers  
le monde, il  
s'enrichira de  
la diversité. »*



## La diversité ethnique au Cégep

Près de 200 étudiantes et étudiants des communautés culturelles dans les programmes d'études réguliers



Environ 250 étudiantes et étudiants du programme de francisation du MIDI

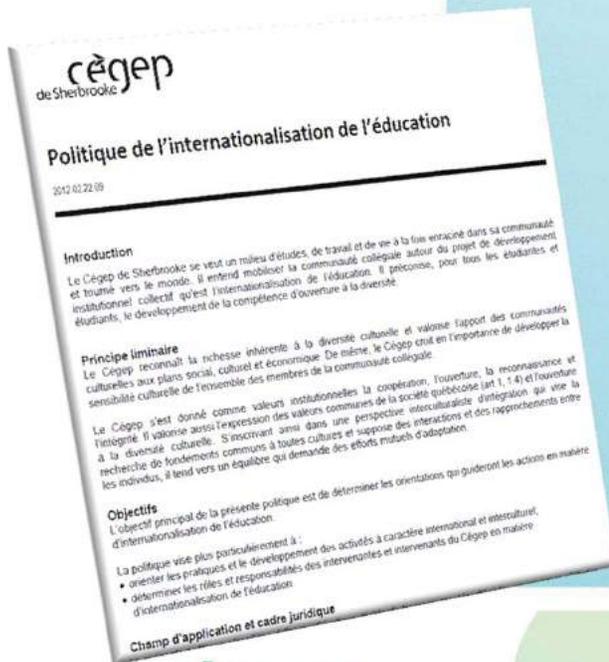
7,2%



# Politique institutionnelle

**Principe I – Vers une plus grande compréhension mutuelle**

**Principe II – Vers un milieu d'études, de travail et de vie interculturel et plus ouvert à la diversité culturelle**



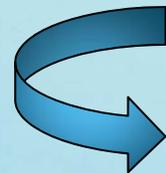
## Plan d'action 2015-2016

Soutenir les membres du personnel  
des programmes de la santé en  
regard de la gestion de la diversité  
culturelle



## Objectif général

Proposer des interventions adaptées dans les programmes et départements de la santé où les défis liés à la diversité culturelle et ethnique sont les plus présents



**Cibler les actions ou interventions prioritaires**

# DE LA PRÉVENTION À LA MÉDIATION...



## Facteur clé de succès :

Créer une base de compréhension mutuelle

Faire prendre conscience de l'impact de la culture dans l'interaction humaine.

Ethnocentrisme



## L'atelier de formation...un classique !

« L'intervention et la gestion de classe en contexte de diversité culturelle »

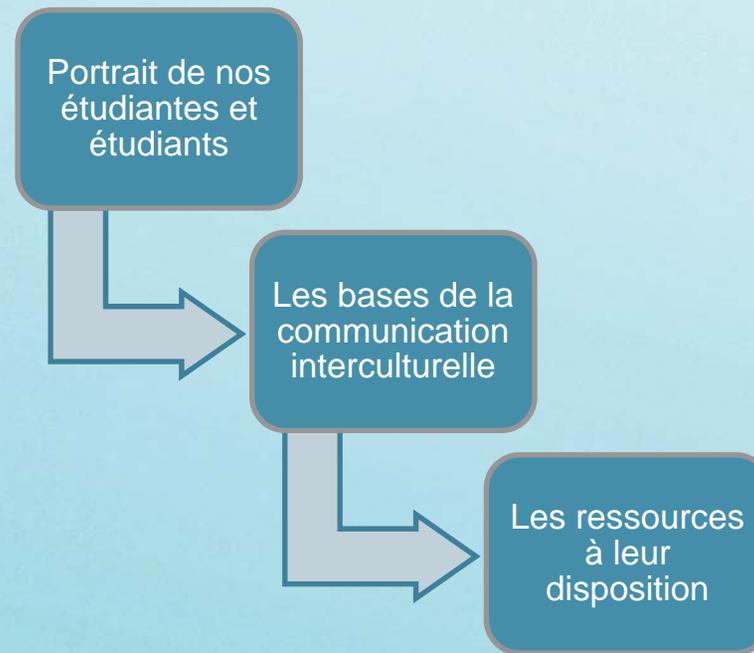
### Objectifs visés par la formation :

- Connaître les raisons de l'immigration au Québec et au Canada et les portes d'entrée de l'immigration;
- Cerner les caractéristiques et particularités de cette population immigrante et internationale au Cégep;
- S'initier aux principales différences culturelles et reconnaître l'impact de ces différences sur notre travail au quotidien;
- Identifier des stratégies gagnantes-gagnantes et différents outils permettant d'augmenter l'efficacité des communications interculturelles.

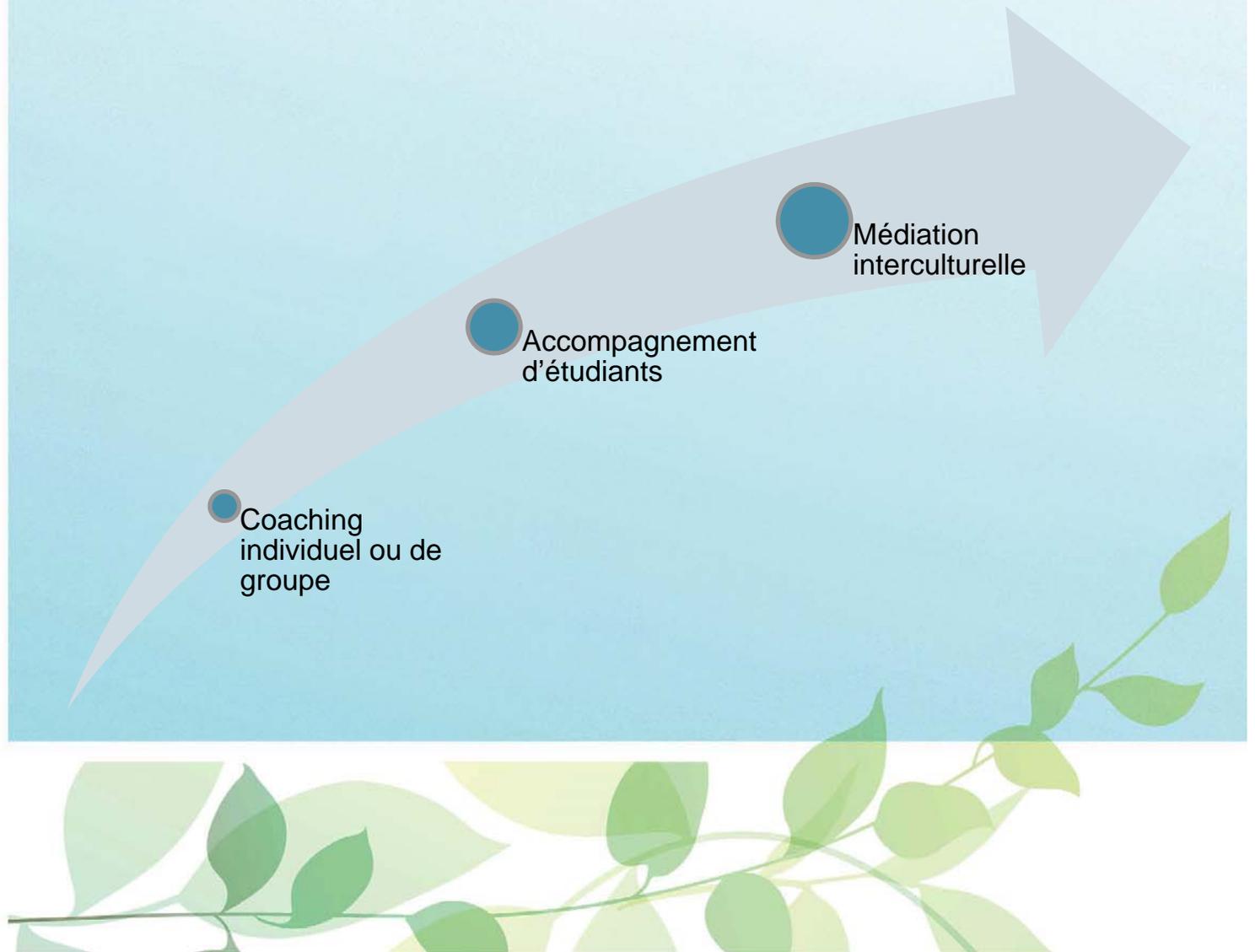


# L'atelier de sensibilisation pour les monitrices et moniteurs de stage...un plus !

« L'accueil et l'encadrement de stagiaires issus des communautés culturelles »



# Diversifier l'offre de soutien



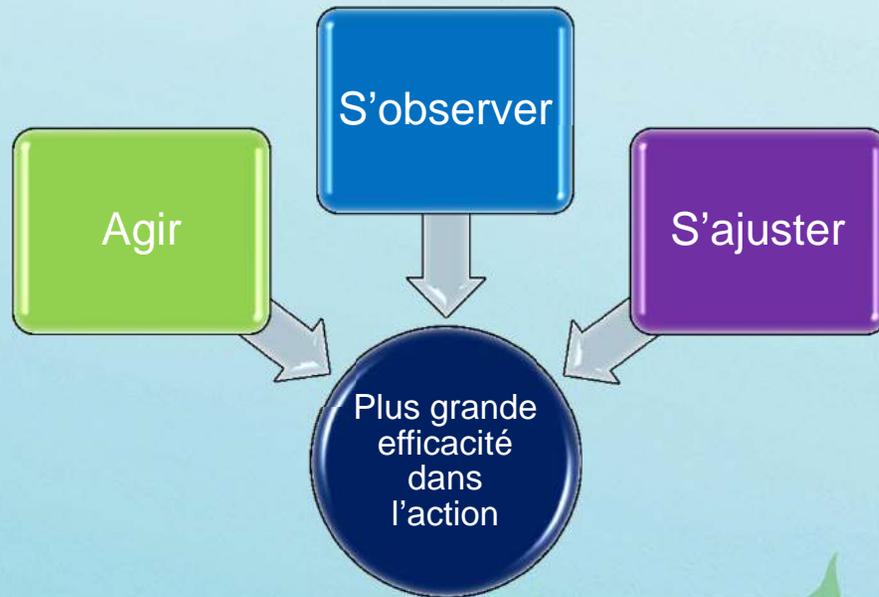
## Facteur clé de succès :

Choisir une intervention adaptée à une réalité ou à un besoin exprimé



## Le coaching individuel ou de groupe

- ✓ Outiller la ou les personnes à intervenir dans une situation spécifique;



## Il est important...

- D'être à l'écoute des frustrations...
- De laisser de l'espace aux tabous, stéréotypes et préjugés...

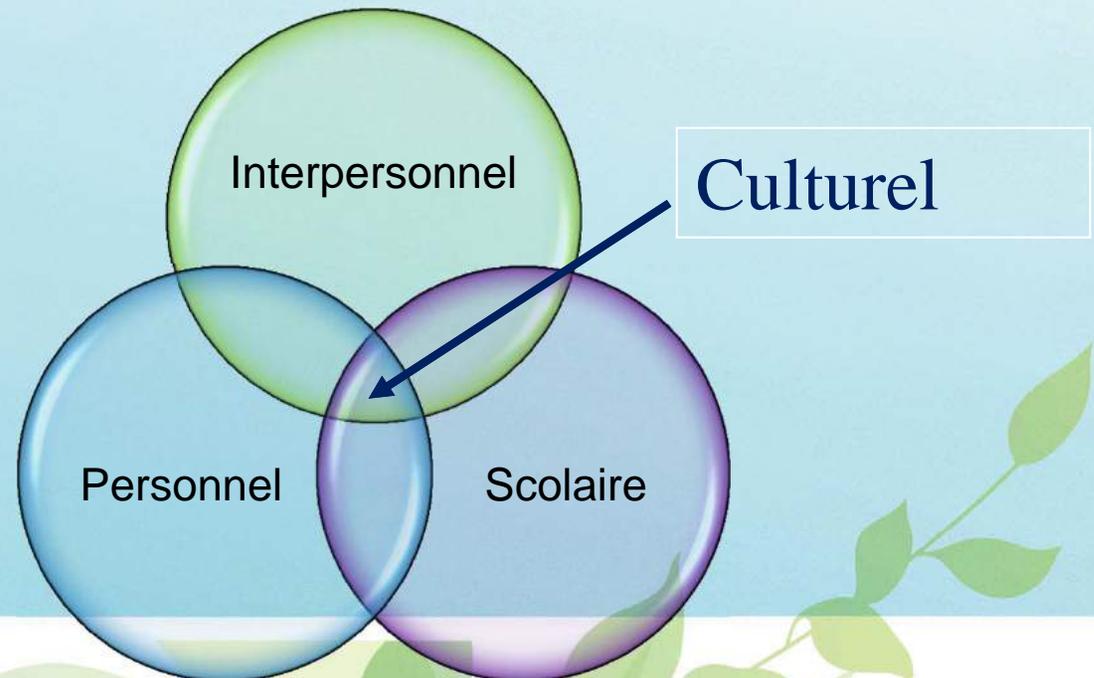
Pour pouvoir en discuter et réagir



# L'accompagnement individualisé d'étudiants internationaux

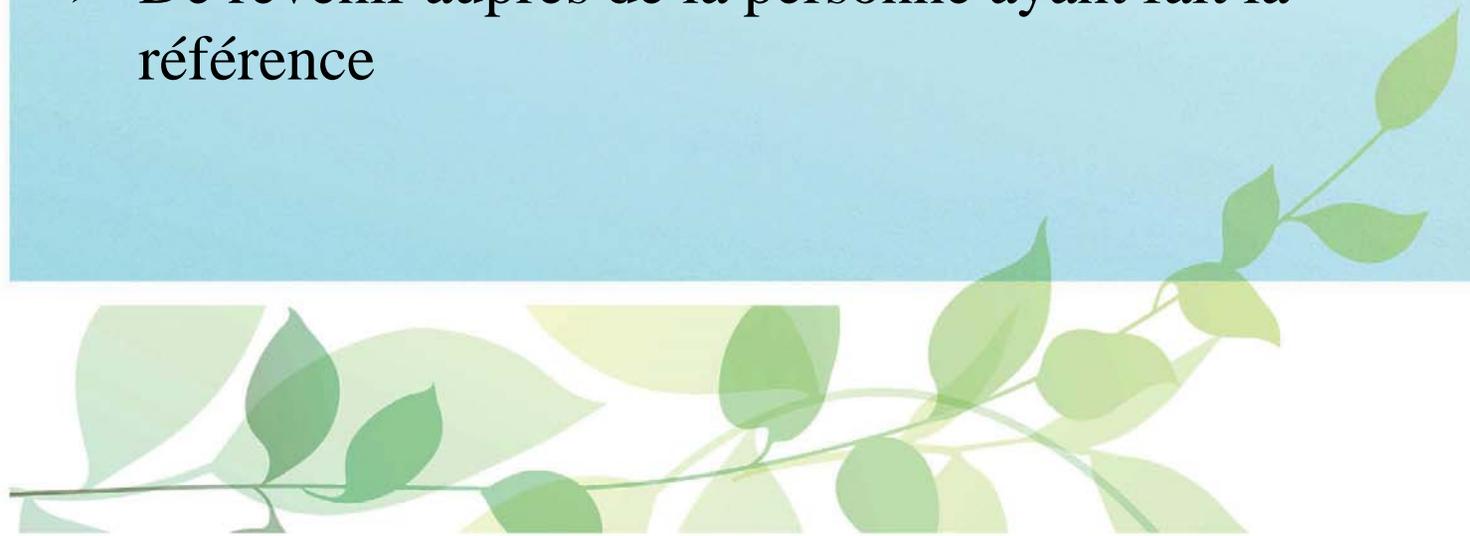
- ✓ Soutenir l'individu dans son adaptation culturelle et sa réussite scolaire

Défis...



## Il est important...

- De bien définir les limites de notre rôle tout en reconnaissant l'incontournable « zone grise »
- D'élargir notre vision du soutien aux étudiants pour laisser place à d'autres modèles d'intervention parfois plus adaptés culturellement
- De revenir auprès de la personne ayant fait la référence



## De la prévention à la médiation interculturelle...

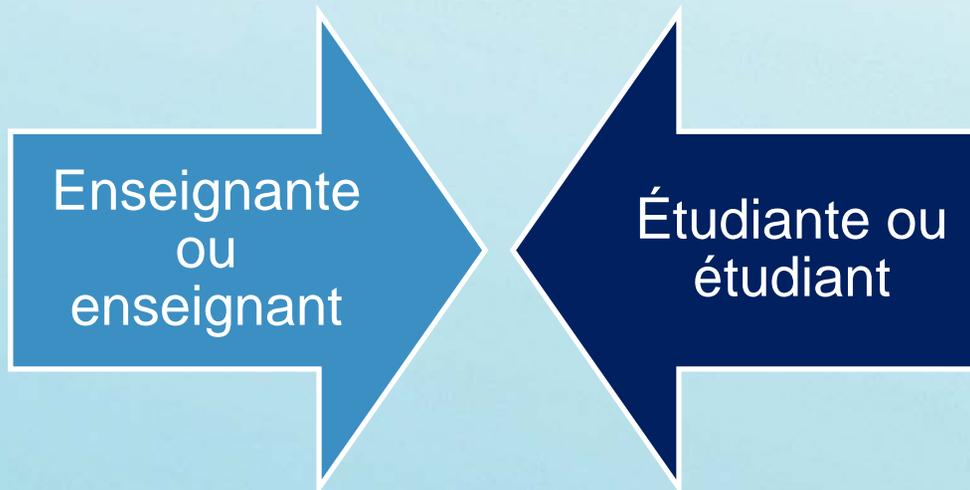
Lorsque les interventions individuelles ne suffisent pas à prévenir ou régler un conflit.

La médiation interculturelle

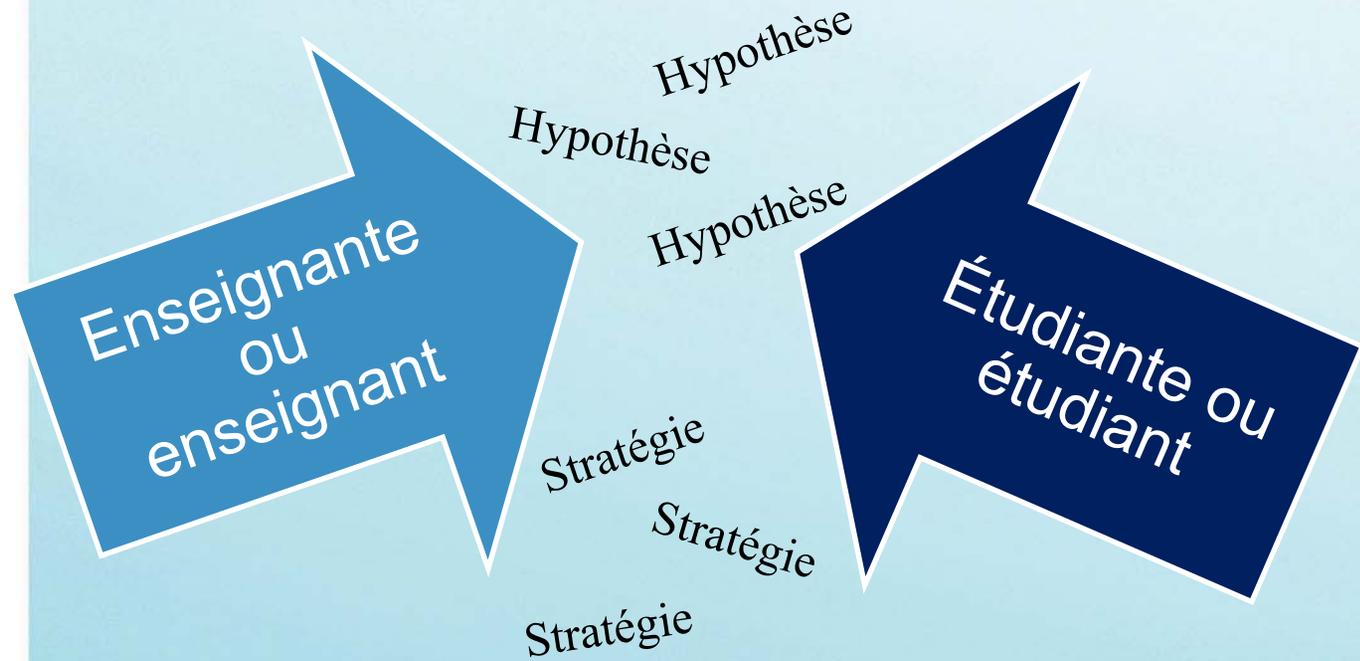


## La médiation interculturelle

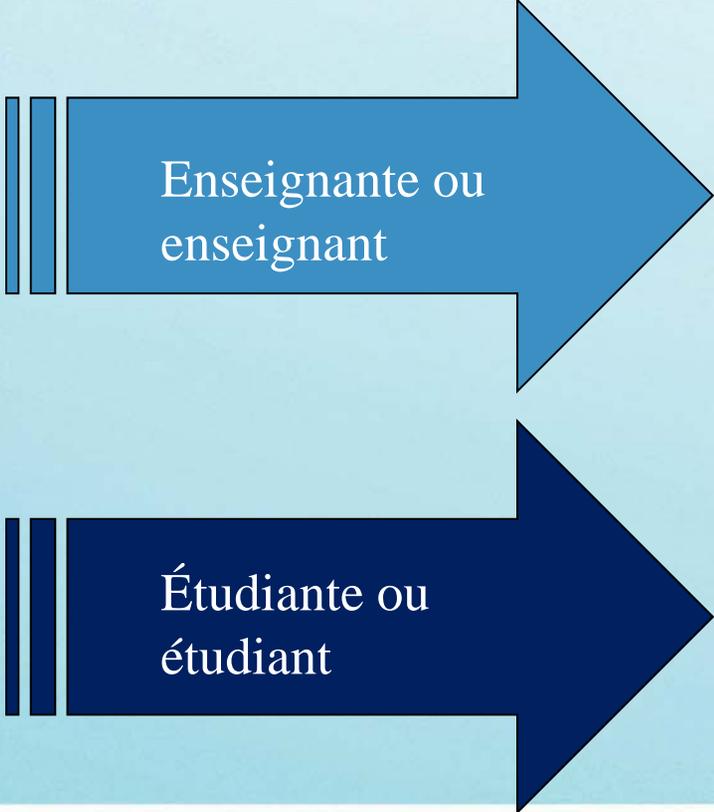
- ✓ Résoudre une situation conflictuelle afin d'identifier une issue optimale.



# La médiation interculturelle



# La médiation interculturelle



Enseignante ou  
enseignant

Étudiante ou  
étudiant

## Les résultats en chiffre...

- 68 membres du personnel enseignant et 5 techniciens en travaux pratiques de sept programmes ou départements ont été sensibilisés
- Coaching d'enseignants et coordonnateurs dans 3 programmes distincts
- Plus de dix accompagnements étudiants à partir de référence de membres du personnel enseignant
- Deux médiations interculturelles



## Des éléments à considérer

- Adapter les interventions selon l'expertise disponible
- Travailler en étroite collaboration avec la direction
  - Diffuser l'offre de soutien
  - Identifier les cibles d'intervention
  - Référer des personnes ou des situations
- Accepter les limites des interventions préventives



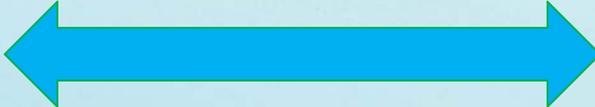
## Quelques défis et comment y faire face

Discrimination  
positive ou équité ?

L'identité  
ethnoculturelle  
dans tout ?

Jusqu'où doit-on  
s'adapter ?

Discrimination  
positive ou équité ?



De l'indifférence à la stigmatisation



# Le concept d'identité culturelle

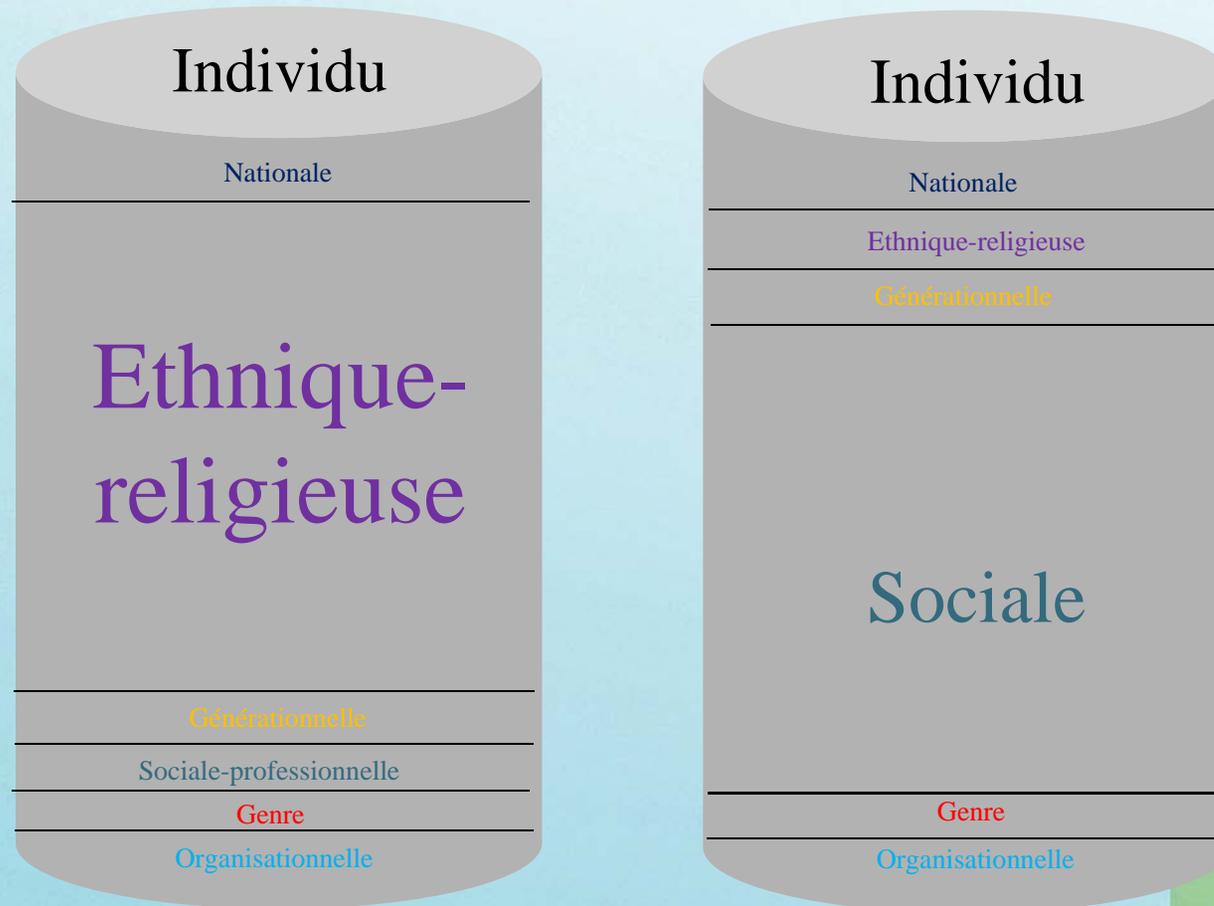
L'identité  
ethnoculturelle  
dans tout ?



Inspiré du modèle de l'identité culturelle de personnes en relation.

Chiasson, N., Proulx, J. (1996) en collaboration avec le MSSS : L'approche clientèle dans un contexte interculturel : programme-cadre

# Le concept d'identité culturelle



Inspiré du modèle de l'identité culturelle de personnes en relation.

Chiasson, N., Proulx, J. (1996) en collaboration avec le MSSS : L'approche clientèle dans un contexte interculturel : programme-cadre

Jusqu'où doit-on  
s'adapter ?

# Égalité ou équité ?

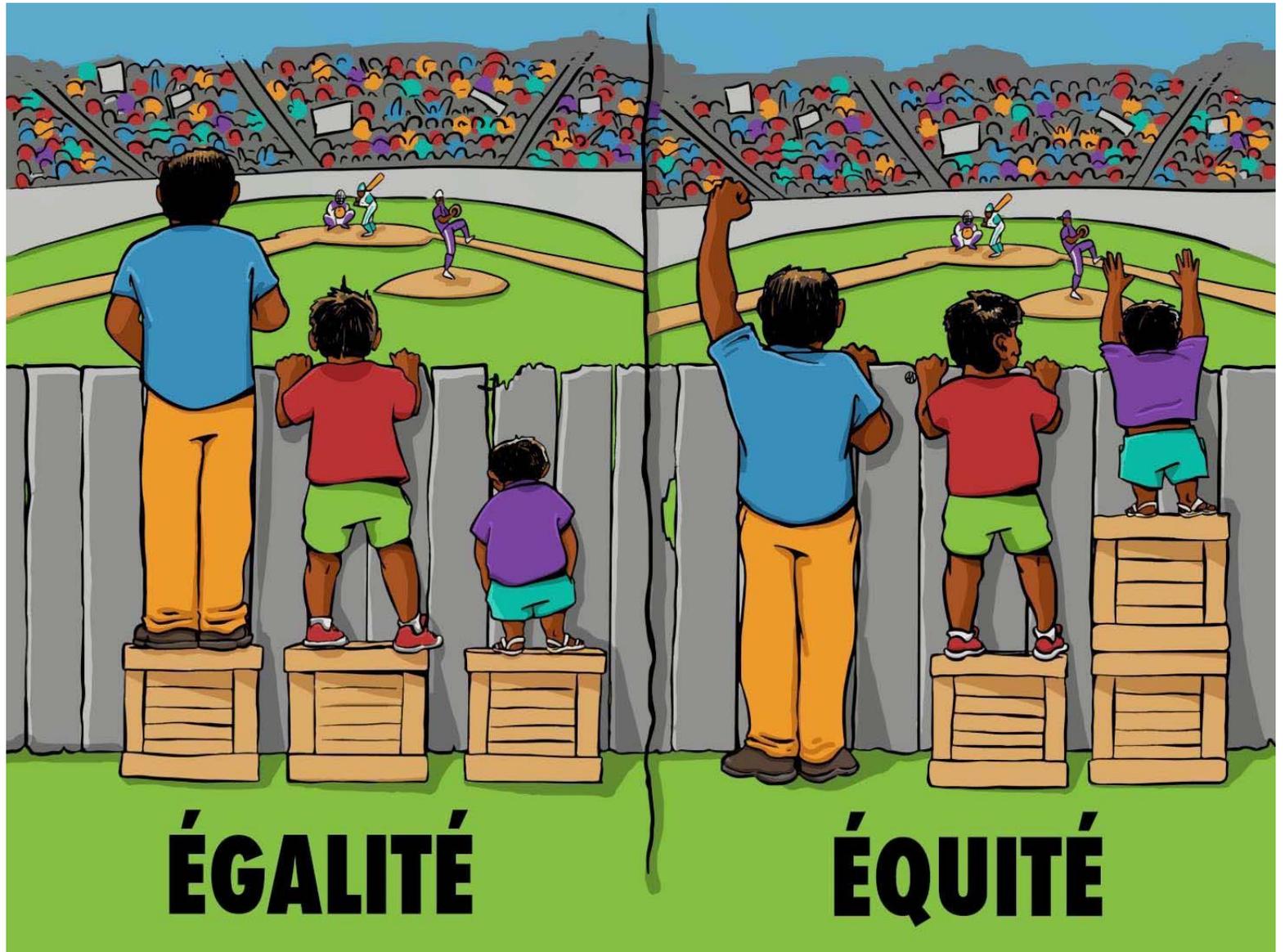
*Pour garantir une  
sélection équitable vous  
aurez tous le même  
exercice:*

*Vous devez grimper sur  
l'arbre!*



<http://slideplayer.fr/slide/4310139/>





[www.hierophanie.net](http://www.hierophanie.net)





Questions et commentaires ?

